



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/26036
4 de julio de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 2 DE JULIO DE 1993 DIRIGIDA AL PRESIDENTE
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE
DE ARMENIA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de remitirle un facsímil de la declaración emitida hoy por el Comité Estatal de Defensa de Nagorno-Karabaj.

Agradecería que tuviese a bien hacer distribuir dicha declaración como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Alexander ARZOUMANIAN
Representante Permanente

ANEXO

[Original: ruso]

Declaración del Comité Estatal de Defensa
de la República de Nagorno-Karabaj

A las 6.00 horas del 2 de julio, tras incursiones de bombarderos de las fuerzas aéreas de Azerbaiyán, unidades del ejército de Azerbaiyán, con el apoyo de tanques y artillería, lanzaron ataques en gran escala en la región de Gadrut de la República de Nagorno-Karabaj. Los agresores lograron romper la defensa y tomar las aldeas de Zamzur, Tsor, Melihjandy y Bulután. Prosiguen los enfrentamientos en la zona central de Gadrut. Los agresores también ocuparon la aldea de Napravent, situada en las inmediaciones de Mardakert.

Este nuevo acto de agresión de Azerbaiyán estuvo precedido por una intensificación de la psicosis bélica por los medios de información de masas y por llamamientos de los dirigentes de la República de Azerbaiyán para movilizar todas las fuerzas al frente de Karabaj. La ostentosa movilización de tropas hacia la frontera con Nagorno-Karabaj y las falsas declaraciones, sin precedentes, emitidas por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Azerbaiyán demuestran con claridad meridiana las intenciones de las autoridades de esa república.

Una vez más los dirigentes de Azerbaiyán provocan impunemente la intensificación de las actividades bélicas con el propósito de alcanzar sus objetivos políticos e intentan inculcar en el pueblo azerbaiyano, hartos ya de la guerra, la imagen terrible de un enemigo exterior, con la finalidad de distraer su atención de la crisis política interna.

Nuevamente el Gobierno de Azerbaiyán intenta jugar la carta de Nagorno-Karabaj y hace caso omiso de los esfuerzos del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y la Conferencia sobre la seguridad y la cooperación en Europa por resolver el conflicto, así como de la disposición, claramente expresada por la República de Nagorno-Karabaj, en favor de la cesación del fuego.

El Gobierno de la República de Nagorno-Karabaj, guiado por los intereses de seguridad de la población de la república, adoptará todas las medidas necesarias para contener al agresor.

La responsabilidad por las consecuencias de la intensificación de las actividades bélicas en la región recae por entero sobre los dirigentes de Azerbaiyán.

(Firmado) Robert KOCHARIAN
Presidente del Comité Estatal de Defensa
de la República de Nagorno-Karabaj

Stepanakert, 2 de julio de 1993
